

Colloque international

# L'Atlantique comme pont: L'Europe et l'espace lusophone (XVI<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècles)



Centre culturel Calouste Gulbenkian  
4 et 5 février 2010



## JEUDI 4 FÉVRIER

### 9h30 – Présentation du colloque

#### 10h00 - Premier pont

##### **Présidente de séance : Vanda Anastácio (Universidade de Lisboa)**

Lisa Vollendorf (California State University, Long Beach), *Mapping Gender Studies for the Early Modern Ibero-American Atlantic*

Tobias Brandenberger (Universität Göttingen), *Les ponts entre les îles : la construction discursive d'un espace atlantique chez Gaspar Frutuoso*

#### II PAUSE

#### 11h30 - Deuxième pont

##### **Président de séance : Saulo Neiva**

##### **(Université Blaise-Pascal -Clermont 2)**

Jean-Claude Laborie (Université de Lyon 3), *Le baroque portugais au XVII<sup>e</sup> siècle, un espace esthétique atlantique*

Isabel Almeida (Universidade de Lisboa), *Le village était devenu une école ou une université de la doctrine chrétienne : Représentations des rapports de cultures dans l'oeuvre du Père António Vieira*

#### 14h30 - Troisième pont

##### **Président de séance : Frank Lestringant**

##### **(Université de Paris 4 –Sorbonne)**

Vanda Anastácio (Universidade de Lisboa), *Une Europe des Lumières sans les Amériques?*

Michel Riaudel (Université de Poitiers), *Caramuru ou comment faire commencer le Brésil?*

#### II PAUSE

#### 16h00 - Quatrième pont

##### **Présidente de séance : Marie-Hélène Piwnik**

##### **(Université de Paris 4 –Sorbonne)**

David Cramer (Universidade Nova de Lisboa), *L'opéra et le théâtre durant la période coloniale : notions de métropole et de province*

Ettore Finazzi-Agrò (Università di Roma, La Sapienza), *Le monde dans la bibliothèque : Ferdinand Denis et les études lusophones au XIX<sup>e</sup> siècle*

#### 17h30 - 18h00 – Récital-conférence, par José Miguel Wisnik

## VENDREDI 5 FÉVRIER

### 9h30 - Cinquième pont

**Président de séance : Jean-Frédéric Schaub**  
**(École de Hautes Études en Sciences Sociales)**

Lucia Paschoal Guimarães (Universidade do Estado do Rio de Janeiro), *La chimère de l'Atlantida (1915-1920)*

Jean-Yves Mérian (Université de Rennes 2), *Idées politiques françaises au Brésil, au temps de Dom Pedro II (1840-1889)*

Carmen Villarino Pardo (Universidad de Santiago de Compostela), *Traverser le pont galicien : possibilités de médiation et d'intervention culturelle dans l'espace lusophone*

II PAUSE

### 11h30 - Sixième pont

**Présidente de séance : Catherine Dumas**  
**(Université de Paris 3 – Sorbonne Nouvelle)**

Saulo Neiva (Université Blaise-Pascal -Clermont 2), *L'« aveugle océan » du passé : la mer, la poésie et l'Histoire*

José Miguel Wisnik (Universidade de São Paulo), *Fernando Pessoa et la chanson brésilienne*

### 14h30 - Septième pont

**Présidente de séance : Anne-Marie Quint**  
**(Université de Paris 3 – Sorbonne Nouvelle)**

K. David Jackson (Yale University), *Des cannibales à Paris : le primitivisme satirique de Oswald de Andrade et Vicente do Rego Monteiro*

Gilda Santos (Universidade Federal do Rio de Janeiro), *Solidarité transatlantique : le dialogue Amérique-Europe établi par des exilés portugais autour du journal Portugal Democrático (S. Paulo, 1956-1975)*

Silviano Santiago (Universidade Federal Fluminense), *Pour une poétique de la mise-en-scène*

II PAUSE

### 16h30 - Huitième pont

**Présidente de séance : Gilda Santos**  
**(Universidade Federal do Rio de Janeiro)**

Eduardo Lourenço (Université de Nice), *Conférence de clôture*

Colloque international

# L'Atlantique comme pont: L'Europe et l'espace lusophone (XVI<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècles)

Ce colloque international se penchera sur les échanges entre l'Europe et l'espace lusophone et la circulation des idées et des biens culturels entre les deux rives de l'Atlantique. Par une approche transdisciplinaire et diachronique, des experts internationaux tenteront d'approfondir les pistes de réflexion entamées notamment par l'équipe de Bernard Bailyn, visant à analyser le monde atlantique d'après le modèle adopté par Fernand Braudel pour étudier la Méditerranée.

Responsables scientifiques :

**Vanda Anastácio** (Centro de Estudos Clássicos, Lisbonne)

**Saulo Neiva** (Centre de Recherches sur les Littératures  
et la Sociopoétique, CELIS EA 1002)

**Gilda Santos** (Real Gabinete Português de Leitura, Rio)